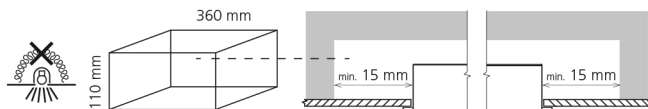
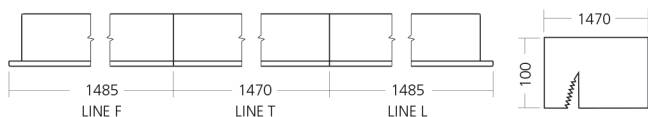
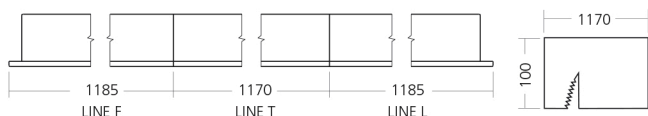
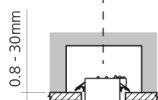
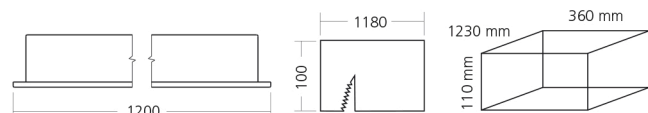
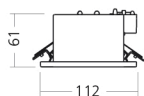


220-240V
50-60Hz

EN The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

D Die Lichtquelle in dieser Leuchte darf nur der Hersteller, Vertragsservicetechniker oder eine qualifizierte Person austauschen.

F La source lumineuse dans cette luminaire peut être changée seulement par le producteur, le contractuel service technicien ou la personne avec la similaire qualification.

E La fuente de luz de esta luminaria no se puede cambiar, cuando la vida de la fuente de luz se acaba se debe de reemplazar toda la luminaria.

RUS Источник света в данном светильнике может быть заменён только производителем, сервисным техником или другим квалифицированным специалистом.

I La sorgente di luce contenuta in questo apparecchio è sostituito solo dal costruttore o suo agente servizio o una persona qualificata simile.

PL Źródło światła umieszczone w tej oprawie powinno być wymieniane tylko przez producenta, autoryzowanego serwisanta, lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

SK Svetelný zdroj v tomto svetidle smie vymeniť len výrobca, zmluvný servisný technik, alebo podobne kvalifikovaná osoba.

CZ Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce, smluvní servisní technik, nebo podobně kvalifikovaná osoba.

EN The fitting cannot be covered with insulating material.

D Nicht zur Abdeckung mit Wärmedämmmaterial geeignete Leuchte.

F L'article ne peut être recouvert de matériaux isolants.

E El aparato no podrá cubrir con material aislante.

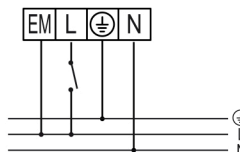
RUS Осветительный прибор не может быть покрыт изоляционным материалом.

I Il portalampade non può essere ricoperto con materiale isolante.

PL Oprawa nie może być pokryta materiałem izolacyjnym.

SK Svetidlo nesmie byť pokryté izolačným materiálom.

CZ Svítidlo nesmí být kryto izolačním materiálem.



Ambient Temperature
5°C to 35°C

System status is indicated by a bi-colour LED.

LED Indication	Status	Commentary
Permanent green	System OK	AC mode
Fast flashing green (0.1 s on – 0.1 s off)	Function test underway	
Slow flashing green (1 s on – 1 s off)	Duration test underway	
Red LED on	Load failure	Open circuit / Short circuit / LED failure
Slow flashing red (1 s on – 1 s off)	Battery failure	Battery failed the duration test or function test / Battery is defect or deep discharged / Incorrect battery voltage
Fast flashing red (0.1 s on – 0.1 s off)	Charging failure	Incorrect charging current
Double pulsing green	Inhibit mode	Switching into blocking mode via controller
Green and red off	DC mode	Battery operation (Emergency mode)

Important

These instructions contain important safety information. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries, damages or losses, which may be incurred as a result of incorrect installation, operation, maintenance or disposal. Make sure that the required voltage and frequency are in accordance with stated parameters. When connected to the electrical grid, ensure correct polarity. The results of testing must be recorded. If they are not recorded, it is a reason not to accept a claim. The battery needs to be replaced after 4 years or in case that the light fixture does not reach the nominal lifespan.

Commissioning

After installation of the luminaire and initial connection of the mains supply and battery supply to the EM converterLED the unit will commence charging the batteries for 20 hours (initial charge). The 20 hours recharge occurs also if a new battery is connected or the module exits the rest mode condition. The following automatic commissioning duration test is only performed when a battery is replaced and fully charged (after 20 hours).

Commissioning test

A full commissioning test is carried out automatically after permanent connection of the supply for 5 days. The easy commissioning feature will set the initial test day and time to ensure random testing of units.

Functional test

Functional tests are carried out for 5 seconds on a weekly basis under the control of the Micro controller. Initiation and timing of these tests is set during the commissioning of the luminaire.

Duration test

A full duration test is carried out yearly to check the capacity of the batteries. For a full description of commissioning and test features please refer to application notes.

Batteries

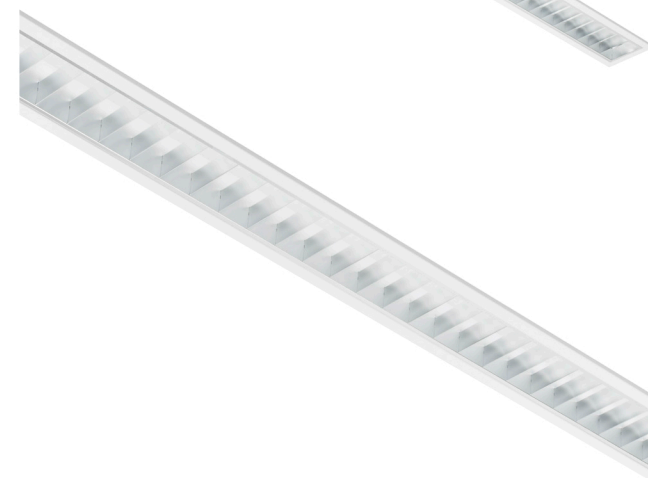
In order to activate new batteries, 2-3 full charging-discharging are needed to make sure batteries achieve their rated capacity. This activating process is defined by running 2-3 full charging (24 hrs) and discharging cycles of the batteries. If this activation process is not conducted the emergency luminaire may not pass the initial duration test. If the first duration test fails, please repeat the test once again after a 24 hour charging period. During building installations, in many cases, mains supply is not available on a permanent 24-hour basis which then leads to unwanted, uncontrolled excessive battery cycles. This has a very strong effect on the design life time of the battery.

Make sure that in such situations, the battery remains disconnected in the luminaire till the mains power supply is stable on a 24-hour basis.

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS
D MONTAGEANLEITUNG
F MANUEL D'INSTALLATION
E INSTRUCCIÓN DE MONTAJE
RUS ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
PL INSTRUKCJA MONTAŻU
SK NÁVOD NA MONTÁŽ
CZ NÁVOD K MONTÁŽI



Lux-May



T5-PTE/MR

EN Turn off the power prior to light fixture installation! The light fixture must be installed only by a qualified person according to respective electrical standards. Use protective gloves when handling the reflective part! The manufacturer shall not be liable for any modifications of the product or incorrect installation of the product. **D** Schalten Sie den Strom vor der Installation der Leuchte aus! Die Leuchte darf nur von einer Person mit entsprechender Qualifizierung angeschlossen werden. Die Leuchte muss gemäß einschlägiger elektronischer Normen angeschlossen werden. Bei der Manipulation mit dem Reflektierenden teil verwenden Sie schutzhandschuhe! Der Hersteller übernimmt keine Haftung, soweit das Produkt geändert, modifiziert oder unsachgemäß installiert wurde. **F** Avant l'installation du luminaire coupez le courant. Le luminaire doit être branché uniquement par une personne qualifiée selon les normes d'installations en vigueur. Utiliser les gants de protection lors de la manipulation avec le réflecteur. Le fabricant ne porte aucune responsabilité dans le cas d'une modification du produit ou d'une mauvaise installation. **E** Antes de proceder al montaje, desconecte la corriente eléctrica! La luminaria ha de ser conectada solamente por la persona que posee la calificación adecuada! La luminaria ha de ser conectada solamente en conformidad con las normas electrotécnicas correspondientes. Durante la manipulación con la parte reflexiva utilice guantes de protección! En caso en que de ser el producto fue modificado o instalado incorrectamente, el fabricante no asume responsabilidad alguna. **RUS** Перед началом монтажа отключите электрическое питание! Подключение светильника может выполнять исключительно специалист, обладающий соответствующей электротехнической квалификацией! Подключение светильника должно производиться в соответствии с действующими электротехническими нормами и правилами. При работе с отражателями пользуйтесь защитными перчатками! Производитель не несет никакой ответственности за последствия, вызванные вмешательством в конструкцию светильника или неправильной установкой. **I** Prima di installare l'apparechio di illuminazione spegnere la corrente! L'apparecchio può essere allacciato unicamente da persona appositamente qualificata! L'apparecchio va allacciato in conformità delle rispettive norme vigenti nel campo dell'elettrotecnica. Alla manovra della parte riflettente utilizzare guanti protettivi! Il costruttore è sollevato da qualsiasi responsabilità in caso di manomissione o errata installazione del prodotto. **PL** Przed instalacją lampy należy wyłączyć dopływ prądu! Oświetlenie może podłączyć wyłącznie osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje! Oświetlenie należy podłączyć zgodnie ze stosownymi normami elektrotechnicznymi. Podczas manipulacji z częścią odbłaskową stosować rękawice ochronne! Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku ingerencji w wyrób lub nieprawidłowej instalacji. **SK** Pred inštaláciou svetidla vypnite prúd! Svetidlo môže byť zapojené iba osobou s príslušnou kvalifikáciou! Svetidlo musí byť zapojené podľa príslušných elektrotechnických noriem. Pri manipulácii s reflexnou časťou použite ochranné rukavice! Výrobca neberie žiadnu zodpovednosť ak bol výrobok upravovaný prípadne nesprávne nainštalovaný. **CZ** Před instalací svítidla vypněte proud! Svítidlo může být připojováno pouze osobou s příslušnou kvalifikací! Svítidlo musí být připojeno podle příslušných elektrotechnických norem. Při manipulaci s reflexní částí použijte ochranné rukavice! Výrobce nebere žádnou zodpovědnost, pokud byl výrobek upravený, případně nesprávně nainstalován.

1

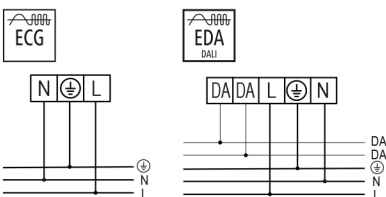
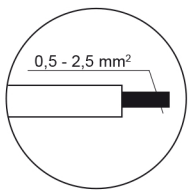
2

4

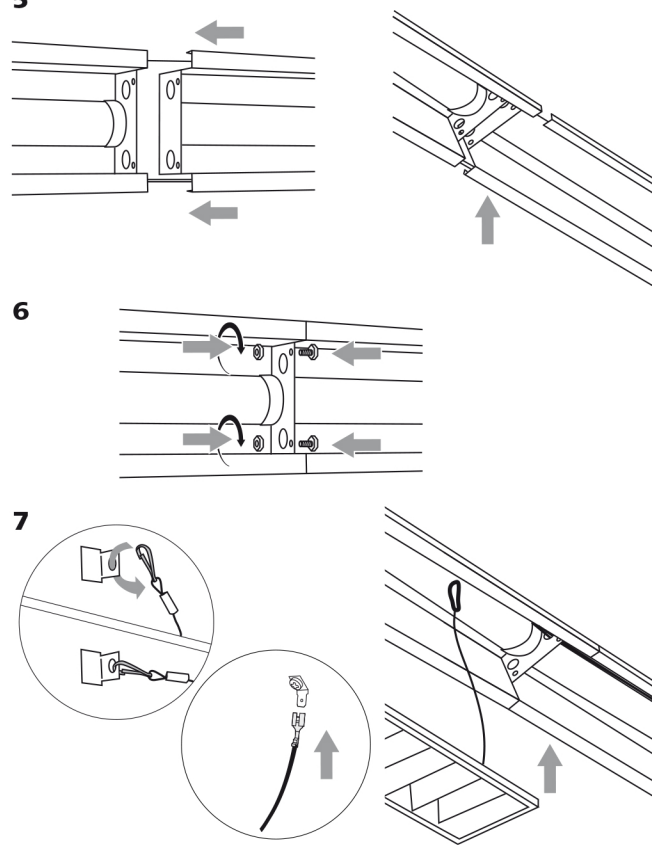
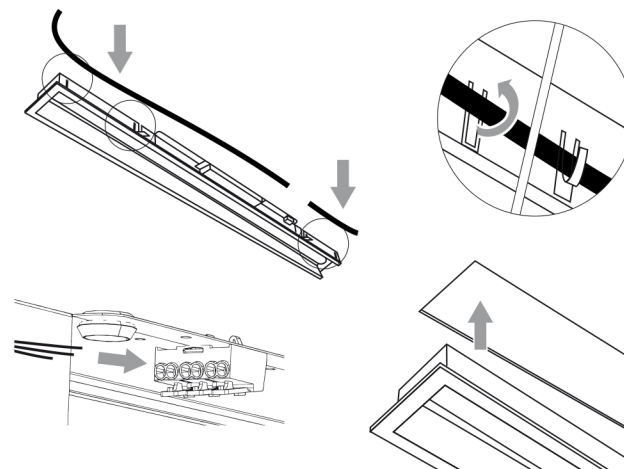
5

6

7



LINE 4



BREAKER	C10	C13	C16	B10	B13	B16
LUMINAIRE / CABLE	pcs. / mm²	pcs. / mm²	pcs. / mm²	pcs. / mm²	pcs. / mm²	pcs. / mm²
21 W ECG	40 / 1,5	51 / 1,5	63 / 2,5	24 / 1,5	31 / 1,5	38 / 2,5
21 W ECG EM	36 / 1,5	46 / 1,5	57 / 2,5	21 / 1,5	28 / 1,5	34 / 2,5
21 W EDA	30 / 1,5	38 / 1,5	46 / 2,5	18 / 1,5	23 / 1,5	28 / 2,5
42/49/56 W ECG	16 / 1,5	21 / 1,5	26 / 2,5	10 / 1,5	13 / 1,5	16 / 2,5
42/49/56 W ECG EM	14 / 1,5	19 / 1,5	23 / 2,5	9 / 1,5	12 / 1,5	14 / 2,5
42/49/56 W EDA	21 / 1,5	28 / 1,5	35 / 2,5	13 / 1,5	17 / 1,5	21 / 2,5

EN Maximum no. of ECG on circuit breakers.
D Maximale Anzahl von EVGs an Lastschaltern.
F Nombre maximum de ballasts par disjoncteur.
E El Valor Máximo de ECG en los Disyuntores.
RUS Максимальное количество аппаратов ЭКГ с предохранителями.
I Numero massimo di ECG su Interruttori automatici.
PL Maksymalna liczba stateczników w wyłączniku instalacyjnym.
SK Maximálny počet predradníkov pre zaťaženie ističov.
CZ Maximální počet předradníků pro zatížení jističů.